

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 81/82 (1923)
Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

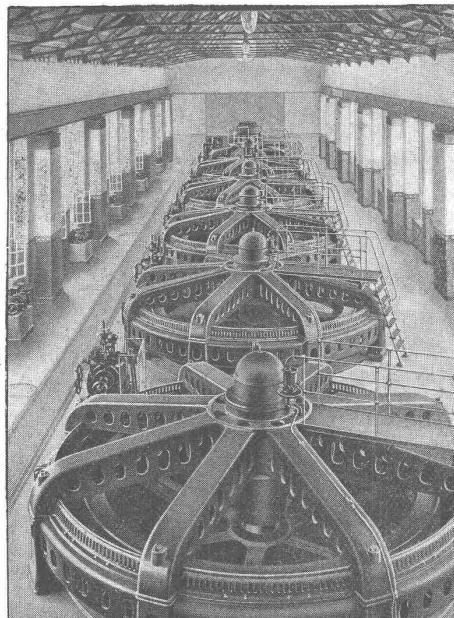
A.-G. der
Maschinenfabrik
von

Theodor Bell & Cie.

Kriens-Luzern

Gegründet 1855

Wasserturbinen
Präzisionsregler
Komplette hydrau-
lische Anlagen



Elektrizitätswerk der Stadt Aarau:
Zentrale II: Fünf Dreifachturbinen à 2200 PS,
eine Einrad-Schnellläuferturbine à 1500 PS.

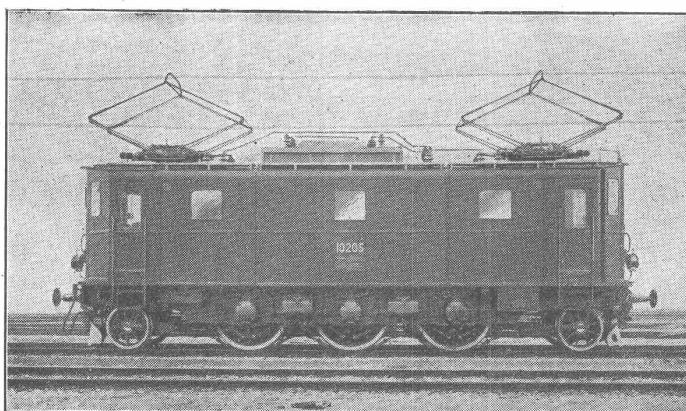
Maste und Trag-
werke
für elektrische
Leitungen

Ausserdem geliefert für:
Zentrale I: Zwei Schnellläuferturbinen à 1500 PS,
zwei Francis-Turbinen à 800 PS.

SÉCHERON

TRACTION ÉLECTRIQUE TRANSFORMATEURS

Locomotives
Automotrices
Tracteurs
Tramways
Courants
alternatifs et continu



Transports d'Energie
par courant continu
Haute Tension
Système „Série“
Survolteurs
Régulateurs

Locomotive monophasée type 1-C-1 à commande individuelle des essieux. — Puissance normale 2000 HP à 65 km/h. — Vitesse maximum 90 km/h. — Poids en service 81 t.

SOCIÉTÉ ANONYME DES ATELIERS DE SÉCHERON :: GENÈVE

Submissions-Anzeiger

Termin	Auskunftstelle	Ort	Gegenstand
25. September	Gebr. Bräm, Arch.	Zürich	Versch. Bauarbeiten f. d. Wohnhausneubauten d. Bauges. „Schönhof“, Zürich 3.
27.	Baustelle Habsburgstr.	"	Verschiedene Innenarbeiten zu zehn Mehrfamilien-Häusern in Wipkingen.
1. Oktober	Pfleghard & Häfeli, Arch.	"	Schreiner- und Malerarbeiten für die Dermatologische Klinik in Zürich.
3.	Oberingenieur S. B.	Basel	Umbau der Pfaffen- und der Wiggerbrücke bei Rothrist bezw. Aarburg.
6.	Herr Rügger	Frutigen	Schwellen- und Verbauungsarbeiten längs des Allenbaches in Adelboden.
11.	Honegger & Moser, Arch.	Zürich	Eisenbeton-, Maurer- und Verputzarbeiten f. d. Neubau d. Schweiz. Volksbank.

BAUMANN, KOELLIKER & Co., A.-G., ZÜRICH 1

BAHNHOFSTRASSE - FÜSSLISTRASSE 4

Elektrische Heiz- und Koch-Apparate :-: :-: Warmwasserboiler



Schweizer. Strassenbau-Unternehmung A. G.

Zürich

BERN

Lausanne

Steinwiesstrasse 40 — Telefon Hottingen 43.81

Laupenstrasse 8 — Telefon Bollwerk 54.54

Petit Chêne 22 — Telefon 20.28

Telegramme: „Stuag“

Grösste Spezialfirma für Strassenbeläge aller Art.
 30 Dampf- und Motorwalzen, 6 Steinbrecher.
 Eigene Pflastersteinbrüche und Hartschofferwerke in Alpnach, Beckenried und Bouveret.

Eisenwerk-Aktiengesellschaft Bosshard & Cie., Näfels

Abteilung: Eisen-Konstruktionen:

Brücken - Hochbauten - Reservoirs - Maste - etc. - etc.

Abteilung: Maschinen-Fabrik:

Schleusen- u. Wehranlagen - Baumaschinen - Steinbrecher
 Krane aller Systeme - Mechanische Förder-Anlagen - Spezialität: Stahlband-Transportanlagen



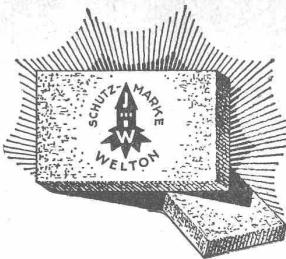
Eine epochemachende **UNIVERSAL-BAUPLATTE**

35 × 50 cm, tragfest (60 bis 80 kg/cm²), nagelbar, leicht (spez. Gewicht 0,8 bis 0,9), hochisolierend (Wärmeleitzahl 0,12–0,14), feuersicher, witterfest und volumenbeständig **fabrizieren** die

Welton - Baustein - Fabriken
GLOTEN - SIRNACH und OFTRINGEN
(THURGAU)

Telephon: Wil 16

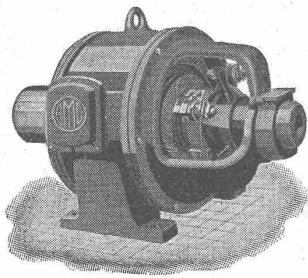
(Aargau)
Telephon: Zolingen 2.98



Diese Schutzmarke ist auf allen Welton - Platten eingraviert

Elektromotoren

für alle Stromarten



Generatoren — Umlomer — Transformatoren
Elektrische Schmiede - Ventilatoren

G. Meidinger & Co., Basel

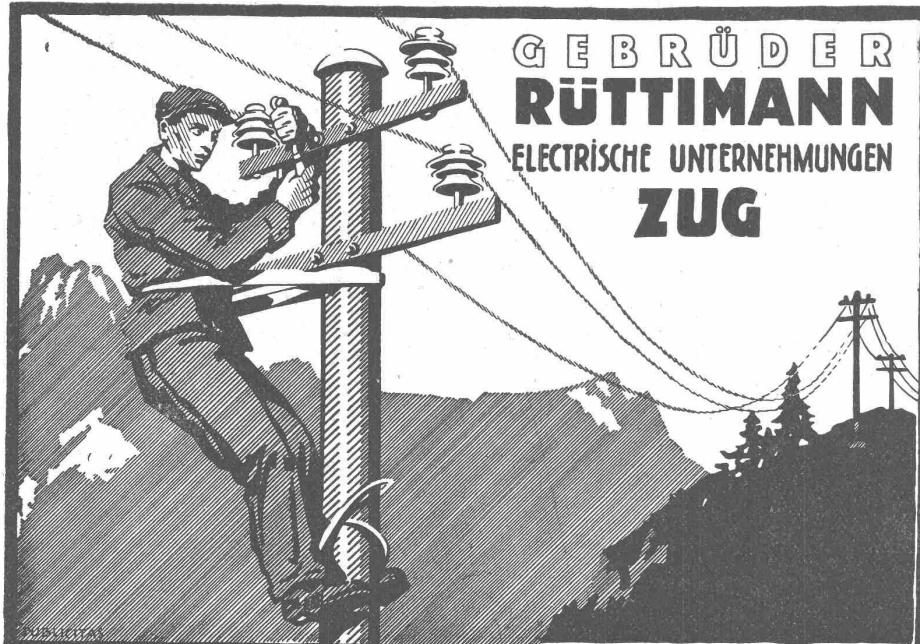
Zeichen-Papiere

Paus-Papiere
Paus-Leinwand
Zeichen-Kartons
Millimeter-Papiere

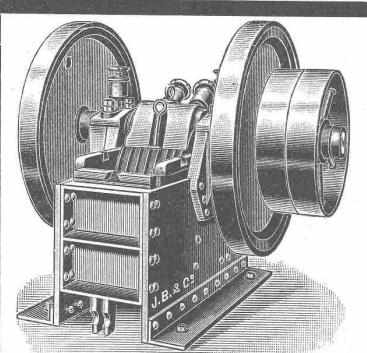
Lichtpaus-Papiere

Bei Anfragen bitte Artikel genau bestimmen

GEBRÜDER
SCHOLL
POSTSTRASSE 3 ZÜRICH



GEBRÜDER
RÜTTIMANN
ELECTRISCHE UNTERNEHMUNGEN
ZUG



Steinbrecher

eigener Fabrikation

Ia Maschinen, mit selbsteinstellbaren Bruchsicherheitsplatten, die jeden Bruch vollständig ausschliessen

stationär und fahrbar

mit od. ohne Motor, von 20 bis 60 m³ Tagesleistung liefern

in Kauf und Miete

zu vorteilhaften Bedingungen, sofort ab Lager,

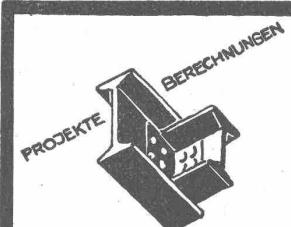
J. BRUN & Cie., NEBIKON
Maschinen-Fabrik

Telephon 12

Gegründet 1872

Telegr.: Brun

Ia. Referenzen



EISEN KONSTRUKTION

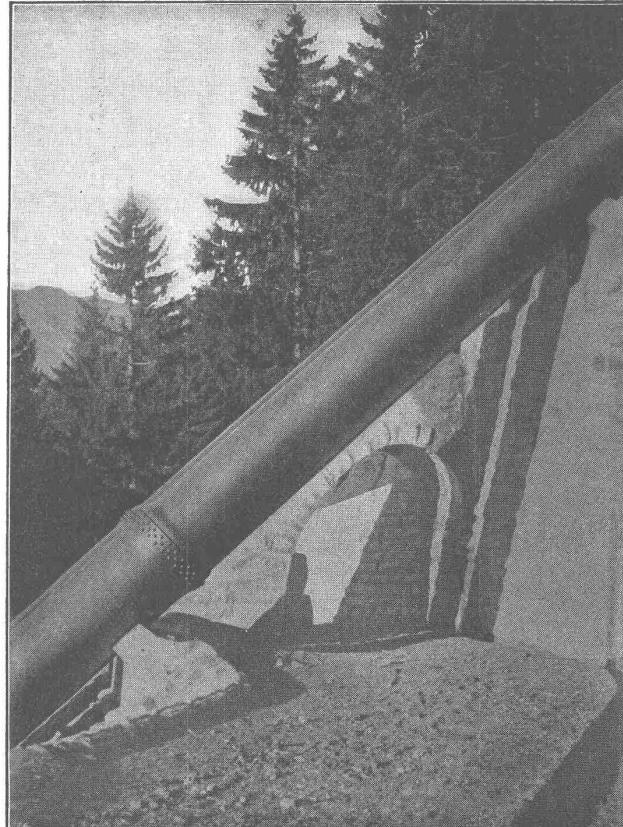
KITTLOSE
GLASBEDACHUNGEN
BAU- & KUNST-
SCHLOSSERARBEITEN

GEBR. TUCHSCHMID
FRAUENFELD

Aktiengesellschaft

Thyssen & Co., Mülheim a. d. Ruhr

Abteilung Stahl- und Walzwerke



Turbinenleitung des Ritomwerkes der SBB mit Nietmuffenverbindung, geliefert von Thyssen & Co. A.-G., Abteilung Stahl- und Walzwerke, Mülheim a. d. Ruhr, durch die Firma Escher Wyss & Co., Zürich.

Ausgeföhrte Anlagen in der Schweiz:

Turbinenleitung des Kraftwerkes Lac de Fully
Turbinenleitung der Kraftanlage Borgne

In Ausführung begriffen:

Turbinenleitung für das Kraftwerk Barberine der SBB mit Nietmuffenverbindung.

Vertreter für die Schweiz:

ROB. KUSTER & Co, ZÜRICH 2

Die Aktien-Gesellschaft der Eisen- und Stahlwerke
vorm. Georg Fischer
IN SCHAFFHAUSEN

liefert

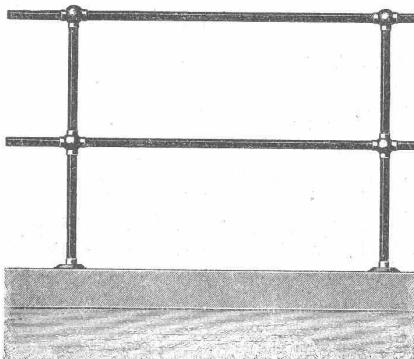
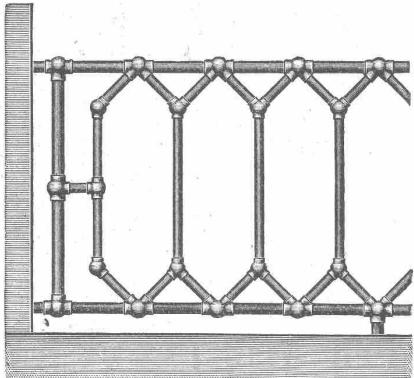
G E L Ä N D E R

kombiniert aus Röhren und Geländerfittings Marke +GF+

für

**Treppen,
Balkons,
Haus- u. Garten-
Einfriedungen.**

**Schutzgeländer
für Maschinen,
Motoren,
Schaltanlagen
etc.**



in roher Ausführung (zum streichen), verzinkt, blank poliert oder vernickelt

Solid**Gefällig****Billig**

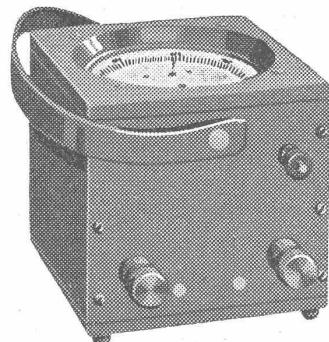
Komplete Geländer innert wenigen Tagen lieferbar

**VEREINIGTE
DRAHTWERKE
A.G. BIEL**

EISEN & STAHL
BLANK & PRÄZIS GEZOGEN, RUND VIERKANT, SECHSKANT & ANDERE PROFILE
SPEZIALQUALITÄTEN FÜR SCHRAUBENFABRIKATION & FAÇONDREHEREI
BLANKE STAHLWELLEN, KOMPRIMIERT ODER ABGEDREHT
BLANKGEWALZTES BANDEISEN & BANDSTAHL
BIS ZU 300^{mm} IN BREITE
VERPACKUNGS-BANDEISEN
GROSSER AUSSTELLUNGSPREIS SCHWEIZ. LANDESAUSSTELLUNG BERN 1914

Ferraris - Wattmeter

mit Induktionszähler-Triebsystem



*Das beliebte Instrument
für die Leistungskontrolle*

Unempfindlich gegen Über-
Lastung, Kurzschlüsse und
Stöße auf dem Transport

*Hohe Messgenauigkeit
Geringes Gewicht
Niederer Preis*

MARTI & Cie.

Landesplattenberg, ENGI-Glarus

Dachschiefer

in allen Sorten. Rohe und geschliffene

Schieferplatten

für alle Bauzwecke

Fenstersimsen, Pissoir-Anlagen, Tischplatten,
Ofen-Unterlags- und Deckplatten, Anschreib-
und Schulwandtafeln



LANDIS & GYR A.-G. ZUG

Patentverwertung

Die Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 76648 vom 21. September 1917, betreffend:

„Fundierung für Pfähle aus Eisen, Holz, Zement, etc.“, wünschen das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

Patent-Verwertung.

Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 100146 vom 2. Oktober 1918, betreffend:

„Aufwindbetriebwerk für Flügel-Vorspinngmaschinen“, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

Patent-Verwertung

Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 98453 vom 31. August 1920, betreffend:

„Verfahren und Vorrichtung zum ununterbrochenen, gleichmässigen Ablassen pulveriger, in kastenförmigen Behältern lagernder Substanzen, insbesondere von Mehl“, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

Einige neue, erstklassige

Theodolite u. Nivelliere

billig abzugeben. Gefl. Anfragen an Postfach 16, Neumünster, Zürich.

Technische Photographie

Spezialität:

Architekturaufnahmen

Konstruktionen, Maschinen
Zeichnungen u. Pläne

Katalog-Aufnahmen

H. Wolf-Bender
Zürich

16 Kappelerstrasse 16

junger

Architekt

(24 Jahre), selbständig im Entwerfen und Detaillieren, Erfahrung in Bureaupraxis, sucht Stellung auf Architekturbureau oder Baugeschäft, aushilfsweise od. dauernd bei event.

Beteiligung. Offerten mit ausführlichen Anstellungs-Bedingungen befördert unter Chiffre

B. C. 5532

Rudolf Mosse, Basel.

Gesucht auf Architekturbureau, tüchtigen, selbständigen

Bautechniker oder Architekt

und tüchtigen, erfahrenen

Bauführer

für Industriebau.

Offerten mit Zeugnis-Copien, Gehaltsansprüchen und Angabe über kürzesten Eintrittstermin befördert unter Chiffre Z. K. 2174

Rudolf Mosse, Zürich.

Grosses Werk im Kanton Wallis sucht aushilfsweise für sein technisches Bureau einen tüchtigen

Konstruktions-Zeichner

Elektro-Techniker mit einigen Jahren Praxis erhalten den Vortrag. Offerten unter Angabe von Referenzen und Gehaltsansprüchen sind zu richten unt. Chiffre U. 25967 L.

Publicitas, Lausanne.

Projekten-Ingenieur,

für deutschsprechendes Ausland von Spezialfabrik für Ventilatoren und Ventilationsanlagen gesucht. Langjährige Erfahrung in Lüftung, Trocknung, Befeuchtung, Rauchabsaugung, pneumatische Transportanlagen unerlässliche Bedingung. Mögl. Hochschulbildung. Sprachen: Französisch, italienisch, englisch. Angebote mit Lebenslauf, Lichitbild, Zeugnisabschriften, Eintrittstermin, erbeten unter Chiffre H. 3522 Q. an

Publicitas Basel.

Gesucht

junger, tüchtiger

Bautechniker

zum sofortigen Eintritt in ein Archit.-Bureau auf dem Lande.

Offerten mit Gehaltsansprüchen unter Chiffre Z. K. 2155 befördert

Rudolf Mosse, Zürich.

Junger, tüchtiger

ZEICHNER

der Maschinenbau-Branche sucht Stelle auf dem Platze Zürich. Offerten unter Chiffre Z. U. 2163 an

Rudolf Mosse, Zürich.

Eingeführter

Vertreter

der Farben- und Lackbranche wünscht sich zu verändern. Offerten unter Chiffre Cc. 6266 Y. an

Publicitas Bern.

Zu verkaufen:

1 Abrichtmaschine

600 mm Breite;

1 Holzschleifmaschine

mit endlosem Bande, 400 mm Breite;

1 Transmission

4 m Länge, mit Stehlager u. Riemenscheiben;

1 Vorgelege

komplett. Zu besichtigen bei

W. Gürlet, Tavannes (Bern).



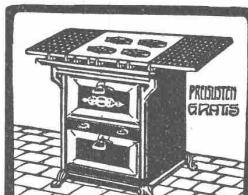
Geheim - Einmauerkassen

Wandtresors Kassetten Kassenschränke

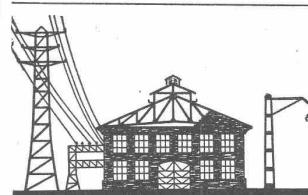
Verlangen Sie Prospekt Nr 19.



WALTHER & MÜLLER - BERN -



OFENFABRIK SURSEE
GASHERDE
IN ALLEN GRÖSSEN
Nachweisbar
das
sparsamste
leistungsfähigste
aller Systeme



Eisen-Konstruktionen

Aktiengesellschaft

Carl Hartmann
Biel - Bielne
Société anonyme

Constructions métalliques

Mise au concours de travaux.

La Direction du 1^{er} arrondissement des chemins de fer fédéraux, à Lausanne, met au concours, pour la construction d'une halle de montage pour locomotives électriques aux Ateliers d'Yverdon, la fourniture et pose 1^o de la charpente métallique, 2^o des deux pans de fer, 3^o des lanterneaux vitrés, 4^o des chemins de roulement du pont roulant de levage de 12 tonnes.

Les formulaires de soumission peuvent être retirés au Service central de la voie, bureau des ponts, rez-de-chaussée du bâtiment de la P. V., à Lausanne.

Les plans seront remis aux entrepreneurs qui en feront la demande moyennant un dépôt de frs 10.— pour chacun des dossiers 1 et 2 et de frs 5.— pour chacun des dossiers 3 et 4. Ce dépôt sera remboursé si les plans sont restitués en bon état à l'appui d'une soumission.

Les offres devront parvenir à la Direction soussignée le 24 octobre 1923 au plus tard, sous pli fermé portant la suscription "Ateliers d'Yverdon: Halle de montage". Elles seront valables jusqu'au 15 décembre 1923.

L'ouverture des offres aura lieu le 26 octobre à 11 heures dans le bâtiment d'administration I des C. F. F.

**Direction du 1^{er} arrondissement
des chemins de fer fédéraux.**

Neubau der Schweizerischen Volksbank Zürich

Ausschreibung von Bauarbeiten

Nachfolgende Arbeiten werden unter den im Kanton Zürich niedergelassenen Firmen zur öffentlichen Konkurrenz ausgeschrieben:

Eisenbeton-, Maurer- und Verputz-Arbeiten des Hochbaues.

Eingabeformulare, Pläne und Bedingungen können von Montag, den 17. September 1923 an, je vormittags von 9—11 1/4 und nachmittags von 2—5 Uhr, auf dem Bureau der Bauleitung Alpenquai 34, Part., bezogen resp. eingesehen werden.

Die Offerten sind bis **Donnerstag, den 11. Oktober 1923, morgens 9 Uhr**, an die Direktion der Schweizerischen Volksbank einzureichen mit der Aufschrift: „**Offerte für den Neubau**“.

Zürich, den 12. September 1923.

Die Bauleitung:

HONEGGER & MOSER, Architekten.

Konkurrenz - Ausschreibung

über die

Ausführung der Schreinerarbeiten,

erster Teil

Beschläglieferung u. Malerarbeiten

für den

Neubau der Kantonalen Dermatologischen Klinik in Zürich.

Die Unterlagen können im Bureau der Unterzeichneten vom **17. September** an, je vormittags, eingesehen bzw. bezogen werden. **Eingabetermin 1. Oktober 1923.** Näheres siehe Submissions-Unterlagen.

Zürich, den 14. September 1923.

**Die bauleitenden Architekten:
PFLEGHARD & HÄFELI.**

Jüngerer, tüchtiger und selbständiger

BAUTECHNIKER

sucht sich zu verändern auf Architektur-Bureau oder als Bauführer. Erfahrung auf Bureau und Bauplatz (Diplom Burgdorf). Würde auch Stelle ins Ausland annehmen. Eintritt könnte sofort erfolgen. Gehalt nach Uebereinkunft.

Offerten gefl. unt. Chiffre Z. L. 2100 an **Rudolf Mosse, Zürich.**

Schweizerische Maschinenfabrik sucht erstklassigen

Konstrukteur

schweizerischer Nationalität als Abteilungsvorstand mit langjähriger Praxis in führenden Firmen und mindestens absolviertem Technikum. Leichte Auffassungsgabe, flinker Entwerfer von Neukonstruktionen, Verständnis und Sinn für gefällige Konstruktionsformen, verträglicher Charakter. Lebensstellung bei zufriedenstellender Leistung.

Anmeldung mit möglichst ausführlichen Angaben über bisherigen Lebenslauf und Bild unter Chiffre Z. G. 2021 an **Rudolf Mosse, Zürich.**

ENTREPRISE SUISSE

cherche pour des travaux importants à Bruxelles

Conducteurs de travaux

connaissant à fond la maçonnerie et le béton armé

Contre-maîtres

pour les travaux de maçonnerie et pierre de taille

Contre-maîtres

pour les travaux de béton armé.

Entrée de suite; inutile d'écrire sans références de premier ordre. Adresser offres avec références, certificats et activité à

Case postale 3639, Montreux.

In unser Konstruktionsbureau für Dreh- und Wechselstrom-Generatoren suchen wir erfahrenen

Elektro-Ingenieur

für die elektrischen Berechnungen. Nur Bewerber, die sich über mehrjährige erfolgreiche Tätigkeit in diesem Gebiete ausweisen können, wollen sich melden unter Angabe von Nationalität, Alter und Bildungsgang, sowie der Gehaltsansprüche und frühestem Eintrittstermin. Lichtbild erbeten.

Direktion der Maschinenfabrik Oerlikon.

Wir suchen für

unser Konstruktionsbureau einen jüngeren, gewandten

Konstrukteur

mit Erfahrung im Bau von Strassenbahn-Trieb- und Spezialwagen. — Es kommen nur Bewerber in Frage, die längere Zeit auf dem Konstruktions-Bureau einer Waggonfabrik tätig waren. — Offerten mit Lebenslauf und Zeugnisschriften bezw. Referenzen, sowie Angabe der Gehaltsansprüche sind zu richten an

Schweizerische Industrie-Gesellschaft in Neuhausen bei Schaffhausen.

Chef gesucht

für die Zeichnerabteilung einer Elektrizitäts-Konstruktionsfirma in England. Erfordernisse: Erfahrung im Entwurf von Plänen für grosszügige hydro-elektrische Anlagen. Befähigung, die Verantwortung für mechanische Zeichnungen jeder Art (A. C. und C. C.-Maschinen bis 5000 PS) zu übernehmen. Imponierende, an die Aufsicht und Kontrolle der Arbeiterschaft gewohnte Persönlichkeit. Beherrschung der englischen Sprache unerlässlich.

Anmeldungen mit genauen Angaben über Alter, bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüche usw. unter Chiffre Z. C. 2130 erbeten an **Rudolf Mosse, Zürich.**

GENÈVE **SUISSE**

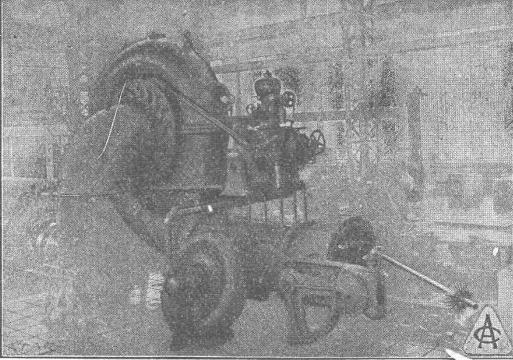
ATELIERS DES CHARMILLES S.A.

109, ROUTE DE LYON
IMMEUBLES DE L'ANCIENNE STÉ AMÉ PICCARD, PICTET & CIE

TURBINES HYDRAULIQUES & RÉGULATEURS
BREVETÉS
Licences de brevets PICCARD, PICTET & CIE.

CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES

FONDERIE
DE FER & DE BRONZE



Installation de Las Juntas, Mexique, Turbine Francis
4500 HP

LICENCIÉS & AGENTS GÉNÉRAUX:
GDE BRETAGNE, DOMINIONS & COLONIES ANGLAISES
VICKERS LIMITED, LONDRES

HOLLANDE & COLONIES NEERLANDAISES
M. STORK FRÈRES à HENGELO (O.) HOLLANDE

ESPAGNE
M. SEVERIANO GONZALEZ, Ing., Lealtad, 11, MADRID

BELGIQUE
M. JULES DEFAYS, Ing., 24, Av. de l'Hippodrome, Bruxelles

Schweiz. Sprengstoff A.-G. Cheddite u. Dynamit

Telephon Nr. 1.82

Bureau: LIESTAL

Teleg.-Adr.: Cheddite Liestal

Fabriken in Isleten (Kanton Uri) und Liestal

liefert zu günstigen Bedingungen

Gelatine Telsit stärkster Sicherheitssprengstoff**Cheddite und Gelatine Cheddite** geeignete Sicherheitssprengstoffe für Steinbrüche**Dynamite und Sprenggelatine**

sowie

prima kupferne Sprengkapseln, Zündschnüre und Kapselzangen.



GESELLSCHAFT DER LUDW.VON ROLL'SCHEN EISENWERKE
• FILIALE: EISENWERK CLUS KT.SOLOTHURN •



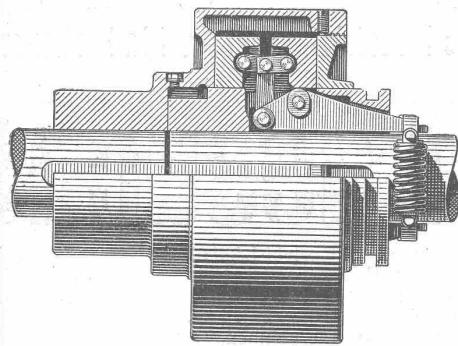
BENN-KUPPLUNG

Patentiert in allen Industriestaaten.

Durch langjährige Erfahrungen vervollkommen Reibungskupplung.
Vollständig geschlossen. Reibungsflächen scheibenförmig.

Keine vorstehenden Teile.

Zum Ein- oder Ausrücken bei jeder Kraft und Geschwindigkeit während des Betriebes



Benn-Kupplung, Typ H.

TRANSMISSIONEN

Komplette Anlagen für alle Industriezweige.

Patent-LENIX-Getriebe.

Ausführungsrecht für die Schweiz.